



Datum van
inontvangstneming

:

02/07/2021

Zaak C-319/21

Samenvatting van het verzoek om een prejudiciële beslissing overeenkomstig artikel 98, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering van het Hof van Justitie

Datum van indiening:

21 mei 2021

Verwijzende rechter:

Corte d'appello di Venezia (Italië)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

27 april 2021

Appellante:

Agecontrol SpA

Geïntimeerden:

ZR

Lidl Italia Srl

Voorwerp van de procedure in het hoofdgeding

Hoger beroep ingesteld door Agecontrol SpA tegen vonnis nr. 2053/2019 van de Tribunale di Treviso (rechter in eerste aanleg Treviso, Italië) tot toewijzing van het verzet dat ZR en Lidl Italia Srl hebben ingesteld tegen betalingsbevel nr. 28 van 30 april 2018 waarmee Agecontrol SpA aan laatstgenoemden een administratieve boete als bedoeld in artikel 4, lid 1, van decreto legislativo nr. 306 van 10 december 2002 ten bedrage van 4 400,00 EUR heeft opgelegd, omdat zij twee begeleidende documenten hadden afgegeven voor groenten en fruit die vanuit het distributieplatform van Lidl Italia s.r.l. naar haar verkooppunten waren vervoerd, waarin het land van oorsprong van de waren onjuist was aangegeven.

Prejudiciële vraag

„Moet artikel 5, lid 4, van verordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie, gelezen in samenhang met artikel 5, lid 1, en artikel 8 van die verordening en met

de artikelen 113 en 113 bis van verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007, aldus worden uitgelegd dat het verplicht is een begeleidend document op te stellen dat de naam en het land van oorsprong bevat van verse groenten en fruit die in voorverpakte vorm of in de originele verpakking van de producent worden verzonden, wanneer die producten van een distributieplatform van een handelsonderneming naar een van haar verkooppunten worden vervoerd, ongeacht de omstandigheid dat op een van de zijanten van de verpakking door een directe en onuitwisbare opdruk of door middel van een in de verpakking geïntegreerd of stevig daarop bevestigd etiket de in hoofdstuk I van verordening (EU) nr. 543/2011 bedoelde aanduidingen zijn aangebracht (waaronder de naam en het land van oorsprong van de producten), en dat die gegevens ook worden vermeld op de facturen die zijn uitgereikt door de leverancier bij wie de onderneming die het product in de handel brengt deze producten heeft gekocht en in de boekhoudkantoren van deze onderneming worden bewaard, alsmede voorkomen op een notitie die goed zichtbaar is aangebracht in het vervoermiddel waarmee de producten worden vervoerd?”

Aangevoerde bepalingen van Unierecht

Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad (hierna: „verordening nr. 1234/2007”); met name artikel 113, lid 3; artikel 113 bis.

Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie (hierna: „verordening nr. 543/2011”); met name artikel 4, lid 2; artikel 5; artikel 8.

Artikel 267 VWEU.

Aangevoerde bepalingen van nationaal recht

Artikel 4, lid 1, van decreto legislativo del 10 dicembre 2002, n. 306 (wetsbesluit nr. 306 van 10 december 2002; hierna: „wetsbesluit nr. 306/2002”): „*Tenzij de handeling strafbaar is, wordt eenieder die in strijd handelt met de voorschriften voor verse groenten en fruit die de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft vastgesteld op grond van de artikelen 113 en 113 bis van verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007, zoals gewijzigd, bestraft met een geldboete van 550 EUR tot 15 500 EUR.*”

Korte uiteenzetting van de feiten en van de procedure

- 1 Bij betalingsbevel nr. 28 van 30 april 2018 heeft Agecontrol SpA aan ZR, als overtreder, en Lidl Italia Srl, als hoofdelijk aansprakelijke partij, de in artikel 4, lid 1, van wetsbesluit nr. 306/2002 bedoelde administratieve geldboete ten bedrage van 4 400,00 EUR opgelegd. Tijdens een controle op 25 september 2013 in de ruimten van het distributieplatform van Lidl Italia Srl was namelijk vastgesteld dat op 3 juni 2013 en 29 juli 2013 twee begeleidende documenten

waren afgegeven voor groenten en fruit die vanuit dat distributieplatform naar de verkooppunten van die onderneming waren vervoerd, waarop een ander land van oorsprong van de producten was vermeld dan dat wat de producent had gedrukt op de oorspronkelijke verpakking waarin het product werd verkocht en ook was vermeld op de door Lidl Italia Srl opgestelde prijskaart, waardoor inbreuk was gemaakt op artikel 5, lid 4, van verordening nr. 543/2011.

- 2 ZR en Lidl Italia Srl hebben tegen dat betalingsbevel verzet aangetekend bij de Tribunale di Treviso, die bij vonnis nr. 2053/2019 het verzet heeft toegewezen en het betalingsbevel nietig heeft verklaard.
- 3 Bij op 11 maart 2020 ingediend beroepschrift heeft Agecontrol SpA tegen dit vonnis hoger beroep ingesteld bij de Corte d'appello di Venezia (rechter in tweede aanleg Venetië, Italië).

Voornaamste argumenten van partijen in het hoofdgeding

- 4 Anders dan de Tribunale di Treviso in het bestreden vonnis heeft geoordeeld, volgt volgens Agecontrol SpA uit artikel 113 bis van verordening nr. 1234/2007 en uit artikel 5, lid 4, en artikel 8 van verordening nr. 543/2011 dat groenten en fruit, zodra zij voor consumptie in de handel worden gebracht, altijd en in alle stadia - en dus ook wanneer zij intern van het distributieplatform naar de supermarkt van dezelfde marktdeelnemer worden vervoerd - moeten voldoen aan de Unieregeling, met name wat betreft de gegevens die moeten worden vermeld in de begeleidende documenten van deze producten.
- 5 Ter ondersteuning van deze uitlegging verwijst appellante naar nota nr. 2160916 van het directoraat-generaal voor Landbouw en Plattelandsontwikkeling van de Europese Commissie, waarin het volgende is verklaard: *„Deze bepaling, die met name voorschrijft dat het land van oorsprong op de facturen en de begeleidende documenten wordt vermeld, geldt in alle handelsstadia alsook tijdens het vervoer van groenten en fruit. De enige uitzonderingen voor het vervoer van groenten en fruit zijn vermeld in artikel 4, lid 2, van die verordening en betreffen producten die worden verkocht of geleverd aan bewaarinrichtingen en pakstations.”*
- 6 ZR en Lidl Italia Srl betogen daarentegen dat noch het Italiaanse recht, noch het Unierecht een vervoerdocument voorschrijft voor de verplaatsing van groenten en fruit van een opslagplaats van de onderneming naar een van haar verkooppunten. Ten eerste bepaalt artikel 5, lid 2, van verordening nr. 543/2011 dat de verplichting om een begeleidend document op te stellen of om de door de handelsnormen voorgeschreven gegevens te vermelden op een notitie die goed zichtbaar in het vervoermiddel is aangebracht, enkel geldt voor los verzonden goederen, aangezien het niet mogelijk is om de door de Unieregeling voorgeschreven informatie op deze onverpakte goederen af te drukken. Ten tweede wordt in artikel 5, lid 4, van deze verordening louter bepaald dat de facturen en de begeleidende documenten bepaalde gegevens moeten bevatten, maar wordt er niet in voorgeschreven, zoals Agecontrol SpA stelt, dat

voorverpakte of verpakte goederen worden voorzien van een vervoerdocument dat dezelfde gegevens bevat als die welke reeds op de verpakking of het etiket zijn vermeld, en zeker niet wanneer, zoals in de onderhavige zaak, de groenten en fruit van het distributieplatform naar een verkooppunt van dezelfde marktdeelnemer worden vervoerd.

- 7 Volgens geïntimeerden is er in casu hoe dan ook geen sprake van schending van de handelsnormen van het Unierecht, aangezien op de oorspronkelijke, door de producent gebruikte verpakking waarin de groenten en fruit zijn vervoerd de opdruk of het etiket met de juiste oorsprong was aangebracht, en dit gegeven ook was vermeld op de door Lidl Italia Srl opgestelde prijskaart, die in het vervoermiddel aanwezig was.

Korte uiteenzetting van de motivering van de prejudiciële verwijzing

- 8 Volgens de verwijzende rechter bestaat er onzekerheid over de uitlegging van artikel 5, lid 4, van verordening nr. 543/2011, aangezien dit artikel geen opsomming geeft van de gevallen waarin het verplicht is om voor het vervoer van groenten en fruit een begeleidend document af te geven waarin het land van oorsprong is vermeld. In het bijzonder vraagt deze rechter of deze verplichting bestaat wanneer tegelijkertijd aan de volgende voorwaarden is voldaan: a) de groenten en fruit worden vervoerd in verpakkingen waarop, door directe en onuitwisbare opdruk of door middel van een in de verpakking geïntegreerd of stevig daarop bevestigd etiket, het land van oorsprong is aangeduid; b) de goederen worden vanuit het distributieplatform van een onderneming naar het verkooppunt van diezelfde onderneming vervoerd; c) op de facturen en de begeleidende documenten betreffende de transacties met derde leveranciers van de producten zijn de in die regeling bedoelde gegevens, en met name de oorsprong van de producten, aangeduid; d) de naam en het land van oorsprong van de goederen zijn eveneens aangeduid op een notitie die goed zichtbaar is aangebracht in het vervoermiddel waarin het product wordt vervoerd.
- 9 Enerzijds zou ervan kunnen worden uitgegaan dat deze verplichting enkel geldt voor de overdracht van goederen tussen Lidl Italia Srl en derde leveranciers, aangezien dit een „handelsstadium” is waarin volgens het Unierecht moet worden gecontroleerd of de handelsnormen worden nageleefd.
- 10 Volgens deze rechter zou ook kunnen worden aangenomen dat de betrokken verplichting uitsluitend geldt in het specifieke geval van los verzonden goederen als bedoeld in artikel 5, lid 2, van verordening nr. 543/2011, en niet wanneer het product wordt vervoerd in een verpakking waarop de vereiste gegevens op de in artikel 5, lid 1, bedoelde wijze zijn aangebracht, aangezien artikel 5, lid 4, niet rechtstreeks bindend is.
- 11 Anderzijds wijst de verwijzende rechter erop dat deze verplichting ook aldus kan worden uitgelegd dat zij geldt voor alle fasen van het vervoer van groenten en fruit met het oog op het in de handel brengen ervan. In artikel 113 bis, lid 3, van

verordening nr. 1234/2007 wordt namelijk ook het louter leveren genoemd als een van de activiteiten die de houder van groenten en fruit uitsluitend mag verrichten met inachtneming van de handelsnormen. De levering veronderstelt dat de goederen van de ene plaats naar de andere worden gebracht, en aangezien de regeling over dit punt zwijgt is daarbij niet relevant dat de plaats van vertrek en de plaats van aankomst onder de zeggenschap van dezelfde rechtspersoon vallen.

- 12 De enige uitzonderingen op deze verplichting zijn opgenomen in artikel 5, lid 4, van verordening nr. 543/2011, dat betrekking heeft op ontvangstbewijzen die bij de verkoop aan de consument worden overhandigd, en in de lijst van artikel 4 van die verordening, waarin het vervoer van goederen van een opslagplaats naar een verkooppunt dat aan dezelfde rechtspersoon toebehoort, niet wordt genoemd.
- 13 Volgens deze tweede uitlegging is het niet relevant dat in casu de door de EU-handelsnormen vereiste gegevens in elk geval correct waren vermeld in de begeleidende documenten voor de groenten en fruit in verband met de transacties met de leverancier van Lidl Italia Srl, op de door de leverancier verstrekte verpakkingen waarin de goederen werden vervoerd, en op een notitie die goed zichtbaar was aangebracht in het vervoermiddel waarin het product werd vervoerd, aangezien de aan de afgifte van het begeleidend document verbonden verplichtingen niet door andere kunnen worden vervangen.